

SVENSK

Apple Computer, Inc.

Licensavtal för Apple Programprodukt, en användare

LÄS DETTA LICENSAVTAL NOGGRANT INNAN DU TRYCKER PÅ KNAPPEN "GODKÄNNES". GENOM ATT TRYCKA PÅ KNAPPEN "GODKÄNNES" SAMTYCKER DU TILL OCH BLIR AUTOMATISKT BUNDEN AV VILLKOREN I DETTA LICENSAVTAL. OM DU INTE SAMTYCKER TILL DESSA VILLKOR, SKALL DU INTE TRYCKA PÅ KNAPPEN "GODKÄNNES" OCH (OM TILLÄMPLIGT) ÅTERLÄMNA PROGRAMPRODUKTEN TILL FÖRSÄLJNINGSTÄLLET, VAREFTER DINA PENGAR KOMMER ATT ÅTERBETALAS.

1. Licens. Samtlig programvara som levereras med detta Licensavtal, på diskett, ROM eller på annat medium eller i annan form ("Apple Programprodukten"), licensieras till Dig av Apple Computer Inc. eller Apple Computer Inc.s lokala dotterbolag om sådant finnes (nedan "Apple"). Du äger det media på vilket Apple Programprodukten finns tillgänglig men Apple, och/eller Apples licensgivare, behåller äganderätten till Apple Programprodukten. Både den Apple Programprodukt som finns i förpackningen och eventuella kopior som Du har rätt att göra enligt detta Licensavtal regleras av detta Licensavtal.

2. Tillåten användning och restriktioner. Denna licens ger Dig rätt att installera och använda Apple Programprodukten på högst en Apple-dator, eller en licenstillverkad Apple-dator, åt gången. Licensavtalet tillåter inte att Apple Programprodukten existerar på mer än en dator åt gången. Du får göra en säkerhetskopior av Apple Programprodukten i maskinläsbar form. Denna kopia måste dock återge alla upplysningar om upphovsrätt som finns på originalet. Du får inte, på annat sätt än som uttryckligen tillåts av detta Licensavtal, dekompilera, dekonstruera, bryta ner, förändra, hyra ut, leasa, låna ut, underlicensiera, distribuera, skapa härledda produkter helt eller delvis baserade på Apple Programprodukten eller överföra Apple Programprodukten från en dator till en annan via ett nätverk. Du får överlåta Dina rättigheter enligt detta Licensavtal under förutsättning att Du överlåter tillhörande dokumentation, detta Licensavtal och en kopia av Apple Programprodukten, att mottagaren förklarar sig villig att bli bunden av licensvillkoren samt att Du förstör samtliga kopior av Apple Programprodukten som Du har i Din besittning. APPLE PROGRAMPRODUKTEN ÄR INTE AVSEDD FÖR ANVÄNDNING VID DRIVANDE AV KÄRNKRAFTSANLÄGGNINGAR, LUFTFARTSNAVIGERING, KOMMUNIKATIONSSYSTEM ELLER LUFTFARTSÖVERVAKNINGSSANLÄGGNINGAR DÄR FEL ELLER BRISTER I APPLE PROGRAMPRODUKTEN KAN LEDA TILL DÖDSFALL, PERSONSKADA, SVÅRA MILJÖ- ELLER FYSISKA SKADOR. Dina rättigheter enligt detta licensavtal kommer automatiskt, utan varsel från Apple, att upphöra om Du bryter mot bestämmelserna i detta Licensavtal.

3. Begränsad garanti för medium (om tillämpligt). Apple garanterar att det medium på vilket Apple Programprodukten är lagrat vid normal användning är fritt från defekter i material och utförande under en period av nittio (90) dagar från det första slutanvändarinköpet. Apples enda

skyldighet i enlighet med denna garanti skall vara att, efter eget skön, antingen återbetala köpeskillingen för produkten som innehöll Apple Programprodukten eller att leverera en ny Apple Programprodukt, under förutsättning att dessa återlämnas till Apple eller till en av Apples auktoriserad representant tillsammans med kopia på inköpskvitto. ALLA EGENSKAPER ELLER GARANTIER SOM UNDERFÖRSTÅTT KAN ANSES TILLFÖRSÄKRAD MED INKLUSIVE EGENSKAPEN ATT VARA FUNKTIONELLT OCH ÄNDAMÅLSENLIGT, BEGRÄNSAS HÄR I TIDEN TILL EN PERIOD AV NITTIO (90) DAGAR FRÅN LEVERANS. DENNA GARANTI SKALL INTE TOLKAS SOM EN INSKRÄNKNING AV DE RÄTTIGHETER SOM KAN TILLKOMMA DIG ENLIGT TVINGANDE TILLÄMPLIG LAGSTIFTNING. APPLE FRISKRIVER SIG HÄRIGENOM UTTRYCKLIGEN FRÅN ALLT ÖVRIGT ANSVAR FÖR APPLE PROGRAMPRODUKTEN.

4. Ingen garanti för Apple Programprodukten. All användning av Apple Programprodukten sker på egen risk. Apple Programprodukten, tillhandahålls i befintligt skick och utan några som helst garantier. Apple och Apples Licensgivare (i denna punkt 4 och punkt 5 nedan kollektivt benämnda "Apple") FRISKRIVER SIG HÄRIGENOM FRÅN ALLA, SÅVÄL UTTRYCKLIGA SOM UNDERFÖRSTÅDDA, GARANTIER, SÅLEDES OCKSÅ UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE KVALITET, FUNKTIONALITET OCH ÄNDAMÅLSENLIGHET FÖR VISST SPECIFIKT SYFTE. APPLE LÄMNAR VIDARE INTE NÅGRA GARANTIER ATT APPLE PROGRAMPRODUKTEN INTE INKRÄKTAR PÅ ANNANS IMMATERIELLA RÄTTIGHETER. APPLE KAN EJ HELLER GARANTERA ATT APPLE PROGRAMPRODUKTEN UPPFYLLER DINA FÖRVÄNTNINGAR, ÄR FELFRI ELLER KAN ANVÄNDAS UTAN AVBROTT ELLER ATT FEL OCH BRISTER I APPLE PROGRAMPRODUKTEN KOMMER ATT ÅTGÄRDAS. APPLE GER INGA GARANTIER VAD GÄLLER ANVÄNDNING ELLER RESULTATET AV ANVÄNDNINGEN AV APPLE PROGRAMPRODUKTEN OCH DOKUMENTATIONEN, DESS PÅLITLIGHET, NOGGRANNHET, ELLER ÖVRIGA EGENSKAPER. DENNA BEGRÄNSADE GARANTI KAN EJ UTÖKAS GENOM MUNTliga ELLER SKRIFTLIGA UTSAGOR FRÅN VARE SIG APPLE ELLER APPLES REPRESENTANTER. OM APPLE PROGRAMPRODUKTEN SKULLE VARA FELAKTIG ELLER BRISTFÄLLIG FRISKRIVER SIG APPLE FRÅN ALLA KOSTNADER FÖR SERVICE, REPARATION ELLER ANNAT AVHJÄLPANDE. I HÄNDELSE AV ATT DENNA BESTÄMMELSE STRIDER MOT TVINGANDE LAG ÄR BESTÄMMELSEN I DENNA DEL EJ TILLÄMPLIG. DENNA FRISKRIVNING SKALL HELLER INTE ANSES BEGRÄNSA APPLES ANSVAR FÖR DÖDSFALL ELLER PERSONSKADA PÅ GRUND AV APPLES VÅRDSLÖSHET.

5. Ansvarsbegränsning. APPLE ÄR INTE, OBEROENDE AV VÅLLANDE, ANSVARIG FÖR SKADA, VARKEN DIREKT ELLER INDIREKT SÅDAN, VILKEN ORSAKATS AV ELLER ÄR RELATERAD TILL DENNA LICENS. I inget fall skall Apples totala skadeståndsansvar, oberoende av vållande, överstiga ett belopp motsvarande US\$ 50.

6. Försäkran avseende export. Försäkran avseende export. Du har inte rätt att exportera eller vidareexportera Apple Programprodukten förutom på sådant sätt som är i enlighet med gällande exportlagstiftning i USA och gällande lagstiftning i det land där Apple Programprodukten förvärvades. I synnerhet (dock inte begränsat till) gäller att Apple Programprodukten inte får exporteras eller vidareexporteras till i) något av de länder som lyder under USAs embargo (eller

till en medborgare eller innevånare i sådant land), eller ii) någon som anges på US Treasury Departments lista över sk Specially Designated Nationals eller US Department of Commerces sk Table of Denial Orders. Genom att använda Apple Programprodukten försäkrar Du att Du inte bor i, lyder under, är medborgare eller bosatt i något sådant land eller finns upptagen på någon av de ovan angivna listorna.

7. Amerikanska statliga slutanvändare. Om Apple Programprodukten distribueras till amerikansk statlig myndighet är Apple Programprodukten klassificerad som "restricted computer software" som denna term definieras i punkt 52.227-19 av FAR. Den amerikanska myndighetens rättigheter till programprodukten kommer i detta fall att regleras av punkt 52.227-19 av FAR.

8. Gällande lag och genomförbarhet. Om det finns ett dotterbolag till Apple i det land där licensrättigheterna till denna Apple Programprodukt förvärvades, skall detta lands lag tillämpas på denna licens. I annat fall skall USAs och delstaten Kaliforniens lagstiftning tillämpas. För den händelse att något villkor i detta licensavtal av domstol eller administrativ myndighet inte bedöms giltigt eller verkställbart, skall övriga delar av avtalet ändå gälla fullt ut och tolkas på sådant sätt som skulle gälla om den exkluderade delen av avtalet gällde.

9. Fullständigt avtal. Detta licensavtal innehåller allt som avtalats mellan parterna med avseende på användningen av Apple Programprodukten och ersätter samtliga tidigare skriftliga eller muntliga avtal, utfästelser eller överenskommelser parterna emellan. Ändring i detta licensavtal kan endast ske genom särskild upprättad och av behörig representant för Apple undertecknad handling.

APPLE COMPUTER, INC.  
INTERNATIONELLA DOTTERBOLAG

LAND



DOTTERBOLAG

Kanada

Apple Canada Inc.  
Sydafrika



Apple Computer (Proprietary) Limited  
England



Apple Computer (UK) Limited  
Sverige, Norge, Danmark, Finland

Apple Computer AB  
Schweiz

Apple Computer AG (SA) (Ltd.)  
Taiwan



Apple Computer Asia, Inc.  
Holland och Belgien

Apple Computer Benelux B.V.  
Brasilien

Apple Computer Brasil Ltda.  
Spanien





Apple Computer Espana, S.A.  
Frankrike

Apple Computer France S.A.R.L.  
Österrike



Apple Computer Gesellschaft m.b.H.

Tyskland

Apple Computer GmbH  
Hong Kong

Apple Computer International Ltd  
Ireland



Apple Computer (UK) Limited  
Mexico



Apple Computer Mexico, S.A. de C.V.

Italien

Apple Computer S.p.A.  
Singapore



Apple Computer South Asia Pte Ltd  
Japan

Apple Japan, Inc.

---